

RECEIVED

MAR 26 2007

OFFICE OF THE  
SENATE COUNCIL

UNIVERSITY SENATE ROUTING LOG

**Proposal Title:** CHI 301 Advanced Intermediate Chinese  
Name/email/phone for proposal contact: Jeanmarie Rouhier-Willoughby, 7-1756, jrrouhie@uky.edu

**Instruction:** To facilitate the processing of this proposal please identify the groups or individuals reviewing the proposal, identify a contact person for each entry, provide the consequences of the review (specifically, approval, rejection, no decision and vote outcome, if any) and please attach a copy of any report or memorandum developed with comments on this proposal.

Reviewed by: (Chairs, Directors, Faculty Groups, Faculty Councils, Committees, etc)	Contact person Name (phone/email)	Consequences of Review:	Date of Proposal Review	Review Summary Attached? (yes or no)
Division of Russian and Eastern Studies	Jeanmarie Rouhier-Willoughby, 7-1756, jrrouhie@uky.edu	approved	Spring 06	no
Chair, Modern and Classical Languages	Ted Fiedler, 7-4642, tfiedler@uky.edu	approved	Fall 06	no
College of A&S Educational Policy Committee	Doug Slaymaker, 7-7557 nihongo@uky.edu	approved	Feb. 2007	yes

ARTS AND SCIENCES  
EDUCATIONAL POLICY COMMITTEE  
INVESTIGATOR REPORT

INVESTIGATING AREA: Humanities

COURSE, MAJOR, DEGREE or PROGRAM: MCL: CHI 301, CHI 302

DATE FOR EPC REVIEW: 2/6/07

CATEGORY: NEW, CHANGE, DROP

INSTRUCTIONS: This completed form will accompany the course application to the Graduate/Undergraduate Council(s) in order to avoid needless repetition of investigation. The following questions are included as an outline only. Be as specific and as brief as possible. If the investigation was routine, please indicate this. The term "course" is used to indicate one course, a series of courses or a program, whichever is in order. Return the form to Leonidas Bachas Associate Dean, 275 Patterson Office Tower for forwarding to the Council(s). ATTACH SUPPLEMENT IF NEEDED.

1. List any modifications made in the course proposal as submitted originally and why.

none

2. If no modifications were made, review considerations that arose during the investigation and the resolutions.  
None: all members found it acceptable

3. List contacts with program units on the proposal and the considerations discussed therein.  
none

4. Additional information as needed.

5. A&S Area Coordinator Recommendation:

APPROVE, APPROVE WITH RESERVATION, OR DISAPPROVE

6. A&S Education Policy Committee Recommendation:

DISAPPROVE, APPROVE, APPROVE WITH RESERVATION, OR DISAPPROVE

7. DISAPPROVE  
A&S Educational Policy Committee, **Doug Slaymaker**

Date: 2/13/07

RECEIVED

MAR 26 2007

OFFICE OF THE SENATE COUNCIL

APPLICATION FOR NEW COURSE

1. Submitted by College of Arts and Sciences Date 12/4/06

Department/Division offering course MCL

2. Proposed designation and Bulletin description of this course

a. Prefix and Number CHI 301 b. Title\* Advanced Intermediate Chinese I

\*NOTE: If the title is longer than 24 characters (including spaces), write A sensible title (not exceeding 24 characters) for use on transcripts AdvInt Chinese

c. Lecture/Discussion hours per week 3 d. Laboratory hours per week 0

e. Studio hours per week 0 f. Credits 0

g. Course description A course designed to increase student skills in listening, speaking, writing, reading and culture. More Complex grammatical forms introduced; focus on control of basic forms. Development of students' lexicon through Reading, watching films, conversation, tapes, etc. Prerequisite CHI 202 or equivalent. All students who have had three or more years of high school Chinese or are heritage learners of Chinese and are enrolling in college-level Chinese for the first time must take the Chinese placement exam before enrolling in this course.

h. Prerequisites (if any) CHI 202 or equivalent

i. May be repeated to a maximum of (if applicable)

4. To be cross-listed as

Prefix and Number Signature, Chairman, cross-listing department

5. Effective Date Fall 2007 (semester and year)

6. Course to be offered [X] Fall [ ] Spring [ ] Summer

7. Will the course be offered each year? [X] Yes [ ] No (Explain if not annually)

8. Why is this course needed? In preparation for a Chinese minor and major (which we hope to have in place within 3 years), advanced courses are needed.

9. a. By whom will the course be taught? RAE faculty

b. Are facilities for teaching the course now available? [X] Yes [ ] No If not, what plans have been made for providing them?

## APPLICATION FOR NEW COURSE

10. What enrollment may be reasonably anticipated? 5-10

11. Will this course serve students in the Department primarily?  Yes  No

Will it be of service to a significant number of students outside the Department?  
If so, explain.  Yes  No

Students interested in Asian history, literature, geography, art, etc. may also enroll in the course.

Will the course serve as a University Studies Program course?  Yes  No

If yes, under what Area? \_\_\_\_\_

12. Check the category most applicable to this course

traditional; offered in corresponding departments elsewhere;

relatively new, now being widely established

not yet to be found in many (or any) other universities

13. Is this course applicable to the requirements for at least one degree or certificate at the University of Kentucky?  Yes  No

14. Is this course part of a proposed new program:  Yes  No

If yes, which?

Long-term goals are (as noted above) to offer a minor and major in Chinese; this course will pave the way for those programs.

15. Will adding this course change the degree requirements in one or more programs?  Yes  No

If yes, explain the change(s) below (NOTE -- If "yes," a program change form must also be submitted.)

16. Attach a list of the major teaching objectives of the proposed course and outline and/or reference list to be used.

18. If the course is 400G or 500 level, include syllabi or course statement showing differentiation for undergraduate and graduate students in assignments, grading criteria, and grading scales.  Check here if 400G-500.

19. Within the Department, who should be contacted for further information about the proposed course?

Name

Jeanmarie Rouhier-Willoughby

Phone Extension

7-1756

APPLICATION FOR NEW COURSE

Signatures of Approval:

Spring 2006

Date of Approval by Department Faculty

7/06/07

Date of Approval by College Faculty

March 20, 2007

\*Date of Approval by Undergraduate Council

\*Date of Approval by Graduate Council

\*Date of Approval by Health Care Colleges Council (HCCC)

\*Date of Approval by Senate Council

\*Date of Approval by University Senate

\*If applicable, as provided by the Rules of the University Senate

Theodore Fiedler

Reported by Department Chair

W. W. W.

Reported by College Dean

Sharon Brie

Reported by Undergraduate Council Chair

Reported by Graduate Council Chair

Reported by HCCC Chair

Reported by Senate Council Office

Reported by Senate Council Office

2007 Fall Semester  
Department of Modern & Classical Languages, Literatures & Cultures  
College of Arts and Science  
University of Kentucky

## CHI 301

### Advanced Intermediate Chinese I

#### Syllabus

#### **Course Description:**

A course designed to increase student skills in listening, speaking, writing, reading and culture. More complex grammatical forms introduced; focus on control of basic forms. Development of students' lexicon through Reading, watching films, conversation, tapes, etc. Prerequisite CHI 202 or equivalent.

---

#### **Course Requirements:**

- Read weekly schedule and prepare for each class a day before;
- Come to class on time;
- Participate in class activities, answer questions and think actively;
- Finish and turn in assignments on time, study additional reading and listening materials for next-class discussion;
- Share your thoughts on what you have learned with your classmates, group members, and your instructor.

#### **Learning Outcomes:**

By the end of the third year Chinese course, you'll be able to have these tasks accomplished:

#### *Listening:*

- Identify correct tones quickly and relate them to corresponding characters;
- Understand different styles of speeches, conversations and more complex opinions;
- Comprehend contemporary colloquial expressions and give appropriate response.

#### *Speaking:*

- Select appropriate words and converse freely in various situations with different people;
- Present and express your opinions and discuss questions in detail fluently and clearly;
- Incorporate a variety of sentence patterns and correct tones into daily interactions.

#### *Reading:*

- Read short newspaper articles;
- Read short and a variety of authentic literature work;
- Read contemporary new expressions and different writing style texts from Internet.

#### *Writing:*

- Write complex notes and letters using all three persons;
- Compose essays to express opinions using an appropriate style and format;
- Elaborate on a certain topic in an organized and logical way and demonstrate the use of vocabulary and sentence patterns.

*Culture:*

- Recognize cultural differences revealed by the use of languages;
- Apply culture recognition into various social interactions;

**Required Textbooks:**

1) Tang, Yanfang & Chen, Qinghai (2004). *Advanced Chinese: Intention, Strategy, and Communication* (Paperback, BK & CD-Rom edition). *Yale University Press*.

\* Alternative:

Zhou, Zhiping & Wei, Huahui, et al. (2006). *Anything Goes: An Advanced Reader of Modern Chinese* (Paperback). *Princeton University Press*.

2) Kang, Yuhua & Lai, Siping (2005). *Conversational Chinese 301* (Vol 2, 3<sup>rd</sup> edition). *Beijing Language and Culture University Press*.

3) Feng, Yu & Shi, Yaohua, et al. (2006). *Pop Chinese – A Cheng & Tsui Bilingual Handbook of Contemporary Colloquial Expressions*. *Cheng & Tsui Company, Inc*.

**Supplementary Readings & Online Resources:**

Reading & Writing:

1) The Chinese reading world - [http://faculty.virginia.edu/cil/chinese\\_reading/](http://faculty.virginia.edu/cil/chinese_reading/)

2) Chinese the Beautiful - <http://www.chinapage.com/content.html>

Listening & Speaking:

1) Learn Mandarin on Your Terms - <http://www.chinesepod.com>

**Assessment:**

Criterion	Percentage	Description
Attendance	10%	Full attendance is required. Missing a class, being late for more than 10 minutes, or leaving class without a proper excuse is recorded as "Absent". 1 point will be deducted from your total scores each time for any of the above. Valid excuses for absence include illness, emergent illness or death in the family. Please provide your instructor with a written proof immediately before or after class.

In-Class Performance	20%	-- "5 minutes' Presentation" – Every other day you will present your classmates a topic related to Chinese language or cultural. -- Homework/Readings materials Discussion – Present and discuss assigned sentences, comments, letters or essays with your classmates; -- "Daily Quiz" – Your instructor will give you a 2-3 question-quiz for discussion or review. -- Others – Please come prepared to the class, concentrate on learning and participate in discussion and a variety of activities.
Homework	15%	This is assignments regarding the textbook, workbook, extra reading and listening materials, or next-class discussion. Due dates will be announced in each class.
Unit test	10%	A review test comes after 1 or 2 units.
Mid-term Exam	15%	-- Speaking – Group project: Script act-out. -- Listening, reading and writing – in written form. Time & Place - TBA
Group Project	10%	This is a weekly/bi-weekly group performance. You will work in a group, write a 5-minute script of conversation and act it out in class. Please come to see your instructor one week before for the topic and date.
Final Exam	20%	-- Speaking – Group project: Script act-out. -- Listening, reading and writing – in written form. Time & Place - TBA
Total	100%	

You'll receive weekly schedule once we start.

**Grading Scale:**

A	B	C	D	E
100% - 90%	89% - 80%	79% - 70%	69% - 60%	59% or below

\* If you happen to miss a class, please ask your classmates for notes and additional reading or listening materials and prepare for the next class.

\* Please turn in your homework on time. Your instructor will read, correct and return them on the next day. Only documented medical excuses can be accepted for late turn-in.

\* Your group project will be evaluated from the creativity, the vocabulary, the grammar accuracy, the pronunciation and fluency, and the team cooperation.



\* Plagiarism and cheating **cannot** be tolerated either in homework or in any of the quizzes, tests and exams. Students are expected to be responsible for their own work. Any of the academic offenses will be processed under the rules of UK "New Policy for Disposition of Academic Offenses" taken effect in Fall 2006.